

Día de la Madre

Mírame a los ojos
Madre;
Quiero sentirme niño
en la cuna de tus pupilas.
Madre,
envuelve mis pañales
de ayer
con tu mano en mi frente
y tu fe en mi esperanza.

SE PIDE A GARRON LA INDUSTRIA DE ABONOS

Los limonenses estamos muy interesados en la rápida tramitación final del contrato de industria nueva, a suscribirse entre la firma Abonos Superior Ltda. y el Ministerio de Industrias.

Como se sabe, esta nueva industria limonense, será de grandes proyecciones nacionales. Para Limón, concretamente, significará una poderosa fuente de ocupación y de riqueza. Y para el país un impulso muy considerable en la noble función de hacer producir la tierra, bajo normas y técnicas modernas, con más abundante producción y más utilidades para el cosechero.

Alrededor de la industria que propone instalar y operar Abonos Superior Ltda. en Pueblo Nuevo, surgirán otra serie de industrias afines, también muy poderosas, ya que la producción de ácido sulfúrico le abre al país las puertas de la industria química pesada.

Los limonenses celebramos con gran júbilo el dictamen unánime rendido por la Comisión Técnica Industrial, que acogió y recomendó esta nueva industria, y desechó en forma rotunda la oposición planteada por la firma Fertica. Ahora se está iniciando un movimiento local tendiente a solicitar, en la forma más respetuosa, la intervención final del ejemplar limonense don Hernán Garrón S. Lázar, para que esta nueva y poderosa industria sea una realidad a corto plazo.

Para algunos esto puede ser un motivo que debe explotar el turismo. Pero no es eso. El grabado no reproduce otra cosa que una parcela de la playa de Cieneguilla. Las habitaciones son perfectos tugurios malolientes en donde habitan niños y mayores en promiscuidad espantosa. Al frente queda el ba-



surero, esparcido a lo largo de la playa. Allí juegan los niños, desafiando las leyes más elementales de los cuidados higiénicos. Y a todo esto, no encontramos otra cosa que un silencio censurable en quienes tienen la responsabilidad de proteger al pueblo.

Don Rodrigo Carazo, gerente de la Refinadora Costarricense de Petróleo, informó a uno de nuestros redactores que los trabajos para instalación de esa grandiosa empresa se van a cabo con todo éxito y de acuerdo con estudios y planes de los ingenieros, los cuales tuvieron la aprobación de la junta directiva y representantes de la Allis Chemical Corp y accionistas costarricenses en la sesión celebrada el 19 de julio reciente.

ADELANTA TRABAJO PARA INSTALAR REFINADORA

Cosas de la vida: cosen heridas con hilo No. 10

Es lamentablemente desastroso el estado de descuido en que se tiene a las poblaciones apartadas. Por razones que no atina a comprender, estas pobres gentes viven en lucha contra la adversidad sin más armas que su gran corazón. Y mientras, en las esferas encargadas de velar por el pueblo, se guarda silencio y hasta se les reñega inmisericorde la ayuda que ellos necesitan.

He aquí una carta que los señores de Guápiles envían a la Municipalidad de Limón en demanda de ayuda. ¡Que se les oiga!

Respetables señores Municipales, Limón. Estimados señores: Estamos enterados que las

Municipalidades de Siquirres y la de este Cantón de Pococi, tienen una instancia presentada ante la consideración de Uds., con el objeto de conseguir de que a cada una de ellas se les dé quinientos mil colones de los dineros a percibir para la Municipalidad de Limón, por concepto de la reñería que ha de establecerse en esa ciudad.

También sabemos que existe la tendencia que parte de ese dinero o en su totalidad se le da al Municipio de este Cantón, siempre que se emplee en apertura de un camino que ponga en contacto Guápiles con las lagunas de Tortuguero. No dudamos que si no hubiera otras necesidades más urgentes que

—Pasa a la Pág. SIGUIENTE

SE FUERON DINEROS EN LA SUPERCARRETERA DE EL COCO A SAN JOSE



Don Mariano Zúñiga

Banco de C. Rica para desarrollo económico

Tuvimos la gratísima oportunidad de conversar ligeramente con don Mariano Zúñiga Ochoa, Gerente del Banco de Costa Rica. Don Mariano es persona muy estimada en nuestro medio y goza de gran prestigio como persona trabajadora y en tusista.

La Liga Oriental de Municipalidades aprobó la moción que le daba un voto de confianza a su plan de desarrollo agrícola del Banco de Costa Rica. Don

Mariano nos agregó, sobre el mismo asunto, que era una gran cosa que la Liga hiciera tal aprobación. "Eso demuestra —nos decía don Mariano— que nos estamos dando cuenta de la importancia enorme del plan en la misma forma que se la dieron en los Estados Unidos. Concretamente el "Bank of America" ofreció un millón doscientos mil dólares para la explotación del banano y cítricos".

—Pasa a la Pág. CUATRO



A ciento setenta y cinco pies del antiguo pozo petrolero se levanta esta enorme torre. Es la esperanza de Costa Rica. Allí brotarán los chorros que regarán nuestro valle de riquezas infinitas.

Se gastaron los millones en esa vía siendo obra totalmente innecesaria para el progreso inmediato del país. Falta comprensión en los gobiernos y más visión para el futuro del país. Estamos cansados de que sea la carretera a Limón un instrumento de politiquería y lucharemos duramente por conseguirlo. FARO LIMONENSE será el órgano oficial de la LIGA ORIENTAL DE MUNICIPALIDADES.

—Pasa a la Pág. CUATRO



Lic. Federico Rojas

Liga Oriental de Municipalidades sesionó en Limón

Motivo de especial significación fue la sesión que desarrolló la LIGA ORIENTAL DE MUNICIPALIDADES en nuestra ciudad. Se dieron cita once municipalidades y se debatieron asuntos de gran alcance para el desarrollo mismo de toda la región oriental del país.

La sesión plena fue en la sala magna de la Escuela Rafael Yglesias. Había ambiente de interés supremo por todos los problemas que aquejan a estas zonas. Los concejales fueron tomando la palabra uno a uno, y defendieron los intereses de sus representados con voz vibrante y entusiasta. Fue aquella una enorme visión de la democracia costarricense en funciones.

He aquí los nombres de tan distinguidos elementos, según se colocaron en las mesas respectivas:

- MESA CENTRAL:
Mario Solano Avendaño, Dr. Domingo Argüello Noguera, Lic. Federico Rojas Valverde, Marco Tulio Castro Carrillo, Carlos Solano Salazar y Carlos León Camacho.
- MUNICIPALIDAD DE PARAISO:
Anibal Ramírez Orozco, Ramón Soto Quirós.
- MUNICIPALIDAD DE EL GUARCO:
Oscar Loaiza Pereira, Claudio Rojas Martínez, Carlos Eduardo López Zúñiga
- MUNICIPALIDAD DE LA UNION:
Alicia Solano Salazar, María de los Angeles López Durán, Alfonso Fernández Ruiz.
- MUNICIPALIDAD DE JIMENEZ:
José Daniel Quesada Quirós, Alfredo Campos Solano.
- MUNICIPALIDAD DE TURRIALBA:
Arnoldo Nuñez Vetrano
- MUNICIPALIDAD DE CARTAGO:
Dr. Manuel Patiño Troyo.
- MUNICIPALIDAD DE POCOCI:
Juan Rafael Sánchez Carvajal, José Manuel Solano Valerín, Juan Félix Delgado Méndez.
- MUNICIPALIDAD DE SIQUIRRES:
Gustavo Alvarado Quesada, Enrique Anglin Brooks, Harold Mc Intoch Reid, Alfredo Nesbeth Nesbeth.
- MUNICIPALIDAD DE ALVARADO:
Juan de Dios Aguilar López, Gonzalo Varela Aguilar, Miguel Arce Granados.
- MUNICIPALIDAD DE OREAMUNO:
Carlos Sanabria Poveda, Raúl Carpio Guillén, Patrocinio Guillén Quesada.
- MUNICIPALIDAD DE LIMON:
Carlos Eduardo Neil, Luis Moscoso, Alfonso Lobo Symes
- MESA DE DIPUTADOS:
Horacio Tassies Pifreiro.
- FARO LIMONENSE les desea el mejor de los éxitos en sus labores y les augura muchos triunfos en su misma organización interna.

—Pasa a la Pág. SIGUIENTE

LA EXPLOTACION PETROLERA EN EL CAMPAMENTO DE CHASE

Don Federico Monge, Coordinador de la Compañía Petrolera en Limón, hizo atenta invitación al Dr. Míguez para una visita a la zona de las perforaciones petroleras. Después de un fantástico vuelo en avio-

neta, a todo lo largo de nuestro litoral atlántico, llegamos próximos a la desembocadura del Sixaola, en el límite con Panamá.

Al final del campo de aterrizaje el campamento del se-

ñor Molina, quien nos atendió espléndidamente. Es una enorme instalación, acondicionada para servir a miles de trabajadores, entre los que hay muchísimos de la ciudad de Limón

—Pasa a la Pág. CUATRO

Explotar los bosques es nuestra única salvación



Dr. Patiño Troyo

Después de haber estudiado a fondo la situación, creo que la reforestación es el único importante para el país. — El plan es amplio y lleva muchas fases igualmente beneficiosas para los que practiquen. — La industrialización es un mal paso. — Nuestra industria actual es el beneficio de unos pocos a costa de la bolsa de todo el país. — El Ministerio de Industrias no ha hecho planes concretos.

Es una interesante charla que tuvimos con el Dr. Patiño Troyo, de la Municipalidad de Cartago.

La idea de una reforestación masiva es de Mister Guerly, Gerente General de la industria

"Kativo S. A.". El señor Guerly es, además, un hombre de gran capacidad de trabajo y de amplios conocimientos en las cuestiones del campo. Es por eso que fue invitado a una sesión municipal en los salones de la Municipalidad de Cartago, y allí hizo una amplia exposición, detallada y concreta, sobre las posibilidades de una reforestación con miras económicas.

Posteriormente a esa sesión, por mi cuenta, hice estudios al rededor del problema y ahondé en sus objetivos. Desde ese instante creo que realmente es lo mejor que podría hacer el país como punto de evolución económica.

—Pasa a la Pág. TRES

Magnífica labor cumple Limón en Liga Mayor

Una labor extraordinaria viene cumpliendo el equipo de fútbol representativo de la provincia de Limón que participa en el campeonato de la Liga Mayor.

Sus capacidades ya habían quedado reflejadas a través de la brillante campaña librada en la temporada anterior, cuando llegó a las finales en compañía del Nicolás Marín y no fue

sino en un partido decisivo en donde vino a quedar relegado al segundo puesto de la clasificación ante la admiración de toda la afición nacional. Lejos de amilanarse por ese contraste que les impidió llegar a la serie de promoción, los morenos del Atlántico cobraron mayores ímpetus y se dieron por entero a prepararse para la

EDITORIAL

Pueblos y Municipios

La montaña, el valle o la meseta obligan al hombre a enfrentarse a la vida en lucha a muerte. Armas primitivas, fuerza de voluntad y grandes deseos de progreso son las basas que sostienen a estos enormes corazones que son nuestros labriegos.

Pero la lucha es muy desigual. El medio se impone y las esperanzas flaquean. El elemento humano se agota ante la magnitud de las dificultades. Por momentos, aguja el hombre la vista y no distingue otra cosa que un horizonte quemado por el sol.

Es el instante en que nacen las agrupaciones. Los vecinos van allegándose al seno de las corporaciones en busca de un amparo, de una esperanza, de un consuelo a su eterna lucha. Por eso, los municipios son la vida misma de toda comunidad.

Duele que fuerzas negativas no atiendan a sus necesidades. Duele que esas voces de auxilio se pierdan en la nada. Oídos sordos son los de los que pueden remediar si quiera levemente el mal. Mientras, la lucha continúa como antes: uñas contra la roca dura.

Oigámosles sus voces, que son quejidos sudorosos de las tierras. No despreciemos sus lamentos. Formemos un frente de guerra a la miseria. Encadenemos sus ideas y luchemos hombro a hombro por sus necesidades inmediatas. Seamos hermanos de la semilla, que en ella está el fruto cuajado de la República.

No hay derecho para vivir de hinojos, alimentados con engaños y esperanzados con promesas del momento político. La democracia es alimento, y el alimento es para todos.

Cosas...

Viene de la Pág. PRIMERA — esa que llenar, la proposición es maravillosa; pero, habiendo algunas otras necesidades de carácter urgente que remediar, como son las Instituciones como la Unidad Sanitaria en este lugar y la apertura de la Maternidad, servicios en la actualidad deficientes por la falta de medios y que contribuyen al bienestar social de todos los habitantes de este lugar, en el carácter del COMITE PRO. UNIDAD SANITARIA, solicitamos que de los dineros que Uds. han de darle al Municipio se destine una suma con que poder atender a las múltiples necesidades que por falta de medios se deben llenar con urgencia a fin de darle todo el beneficio efectivo que deman-

Magní...

Viene de la Pág. PRIMERA — presente temporada. El fruto de esa dedicación ya lo están palpando sus dirigentes y están mostrándola a la afición. Faltándoles aún por efectuar un juego de los cortes pendientes a la primera vuelta del campeonato se hallan distanciados por 3 puntos de sus inmediatos seguidores. Pueden jactarse los limonenses de una maravillosa performance en esta primera ronda de la Liga Mayor; han realizado cinco partidos ganados 3 y empatando dos. Todavía no saben de los sinsabores de la derrota; marchan con 8 puntos, 10 goles a favor por sólo cuatro en contra.

Luce en sus filas el cuadro limonense a verdaderos prospectos del deporte de los costarricenses como lo es el bañador. También presentan a algunos elementos ya conocidos en el ambiente nacional por haber formado parte de equipos de primera división. Así, con experimentados y novatos, estos últimos en mayoría para mejor futuro de los porteros, la escuadra limonense se está haciendo sentir en la división de la Liga Mayor, al extremo de que faltándole un juego para cerrar la primera fase del certamen ya tiene una clara ventaja de 3 puntos sobre sus inmediatos seguidores, en el grupo del Atlántico.

Ha cumplido en esta forma la selección de Limón una excelente labor para satisfacción de sus parciales y amantes del fútbol en general, pues vemos que los limonenses —de continuar como hasta la fecha— muy pronto estarán brillando con luz propia en la división mayor del fútbol costarricense.

Un pueblo sano, es un pueblo viril, dispuesto a la lucha por la vida. Un pueblo enfermo y decayente, es un pueblo inepto; sin una voluntad que le quepa, dan darle sus energías decayentes. Los dineros que se invierten en devolverle la salud a un pueblo no son dineros mal gastados, por el contrario, son dineros bien invertidos, que repondrán en beneficio de todos y para todos.

Este pedimento que hacemos, lo hacemos con el corazón en las manos; imploramos por los que no piden, pedimos con justicia y comprensión y esperamos que se nos ha de oír, ya que los alcances de esta solicitud si Uds. la meditan llegarán a comprender que no tiene límites. Les agradecemos en todo lo que Uds. hagan por nosotros, y les quedamos atentamente. Hay firmas responsables. Guápiles, 19 de agosto de 1963

TEATRO Y ALMACEN HONG KONG

Con equipos modernos, películas de calidad al servicio del culto público.

En su almacén mercadería de todas clases y todo precio, con personal experimentado y responsable.

FARMACIA KINGSTON

LIC. NICOLAS FERNANDEZ

Despacho de recetas para todos los médicos, y un surtido completo de artículos para tocador de todas las marcas. Personal especializado para mejor atención.

Visítenos cuando venga a Limón.

TELEFONO 104 — APARTADO 390



VACACIONES EN EL CARIBE

Fin de semana en nuestro bello Puerto del Atlántico.

Precios recomendados y controlados por el Instituto de Turismo y la Gobernación de la Provincia.

TRENES	Nº	DE SAN JOSE	A LIMON	PRECIO
NORTHERN	1	8.20 a. m.	3.50 p. m.	₡ 16.70
	2	12.20 p. m.	5.50 p. m.	₡ 16.70
EXTRAS	1	6.10 a. m.	12.00 m.	₡ 16.70
	2	9.10 a. m.	3.50 p. m.	₡ 16.70
SABADOS		DE LIMON	A SAN JOSE	
		2.15 p. m.	8.00 p. m.	₡ 16.70
DOMINGOS		DE LIMON	TURRIALBA	
		1.35 p. m.	5.30 p. m.	₡ 10.35

ITINERARIOS de	Nº	DE SAN JOSE	A LIMON	PRECIO
Domingos	1	6.00 a. m.	6.30 a. m.	₡ 29.25
	2	12.10 p. m.	12.40 p. m.	₡ 29.25
	1	a las 9	10	₡ 29.25

Nombres en orden alfabético	Dirección y teléfono	Total de cuartos	C Baño	Precios sencillos	Precios Dobles	Plan
Name in alphabetical order	Address & Telephone	Rooms	W Bath	Rates Singles	Rates Doubles	

HOTELES				₡	₡	
CARIBE	Costado Norte del Parque Vargas. Teléfono: 225. Apartado 332.	17 Bar	17	25.00/30.00 Restaurant	50.00/60.00	E
LIMON	300 varas Norte de la Estación del Ferrocarril. Teléfono 216.	16 Bar	2	10.00 20.00 14.00	20.00 40.00 28.00	E A C
LINCOLN	Contiguo antigua Playa Los Baños Frente fábrica de Refrescos Garrón. Teléfono 142.	16 Bar	16	30.00 Restaurant	50.00	E
PARK	200 varas Norte Estación del Ferrocarril frente al Club Miramar. Teléfono 208. Apartado 147.	32 Bar	32	22.00 35.00 25.00	44.00 70.00 50.00	E A C
VENUS	300 varas Norte Estación del Ferrocarril contiguo al Kindergarten. Tel.: 10	30 Bar	3	7.00 16.00 9.50	14.00 32.00 19.00	E A C

A: Habitación y comidas E: Habitación C: Habitación y desayuno

CARTAS AL "FARO LIMONENSE"

TELEGRAMA

7 de agosto de 1963
A: Rodrigo Fournier
Gerente Caja Seguro Social San José.

copla Ministro de Trabajo
Lic. Alfonso Carro Z.,

Esta Gobernación ha recibido varias quejas de asegurados de Penshurt, ramal La Estrella donde informan hace un mes no les visita ningún médico con consiguiente perjuicio de los asegurados. Ruegole dar solución a esta anomalía lo más pronto posible.

Atentamente,
Asis Esna Miguel
Gobernador

c. Vinicio Corrales
c. Radio Casino
c. Faro Limonense.

Liga Oriental de Municipalidades,

Limón, Agosto 3 de 1963

En mi condición de miembro de la Comisión nombrada por la Liga Oriental de Municipalidades para estudiar lo referente a la "casa de habitación del maestro de las escuelas rurales", me permito rendir el siguiente informe:

Después de haber analizado la situación de vivienda de un gran número de maestros de las escuelas rurales, he encontrado que en realidad estos señores de las zonas rurales, se hallan desprovistos de los elementos sanitarios más indispensables, ya que en su mayoría habitan un tugurio que toman en arriendo, o arriados a una familia de la vecindad por no encontrar ni el indicado tugurio para arrendar. Y en el mejor de los casos, reciben por casa de habitación una pieza, generalmente anexa al respectivo edificio escolar, carente de los mínimos requisitos sanitarios.

Esto trae como lógica consecuencia, un gran descuento entre los mencionados maestros, con posibles perjuicios para el alumnado. Ya que no disponen ni siquiera del estímulo

de una habitación decente.

Por tanto: Sería conveniente instar a los señores Ministros de Educación y Obras Públicas a que se dignen considerar la magnitud de dicho problema, para ver si es posible que se reaccione, a corto plazo, y de acuerdo a las reglas de sanidad que rigen la materia, la CASA DE HABITACION DEL MAESTRO en las escuelas rurales.

También convendría dirigirse a la Asociación Nacional de Educadores (ANDE) y a todas las Municipalidades del país, con el objeto de aunar esfuerzos para ver si es posible que de esta manera se llegue a una pronta realización de este pro-

pósito.

Luis Moscoso Salas
Regidor

30 de julio de 1963.

Señor Luis Moscoso Salas
Regidor Municipal

Estimado señor:

Recibi su carta del 19 en curso y mucho agradezco sus conceptos. Espero así que Ud. des de el Municipio colaborará para que estos asuntos como cualquier otro de interés comunal, se lleven a cabo con éxito y a la realidad.

Lo saluda afectuosamente,
Asis Esna Miguel
Gobernador.

LIMON LUMBER CO. LTDA.

Aserradero y Depósito de Maderas.

La empresa que sirve al pueblo de Limón.

Apartado Postal Nº 382 — Teléfono de la Northern
Limón, Costa Rica.

Modernice su negocio u oficina JOSE SAUTER E HIJOS

EN SAN JOSE
LE OFRECE

Máquinas de escribir SMITH CORONA
Máquinas de sumar PRECISA
Archivadores y escritorios ROSAGO

Admire una completa exhibición en la
LIBRERIA BONILLA

Puerto Limón, frente Mercado Municipal.

LIC. FERNANDO DEL BARCO

ABOGADO Y NOTARIO

Altos del Edificio Sarkis.

A sus órdenes.

Dr. MANUEL MIGUEZ C.

MEDICO - CIRUJANO

Medicina General

Rayos X, Diatermia

Oficina 150 varas al Norte de la Estación del Atlántico.

Los domingos y días feriados y fuera de horas de oficina pueden llamar al teléfono del HOTEL LINCOLN.

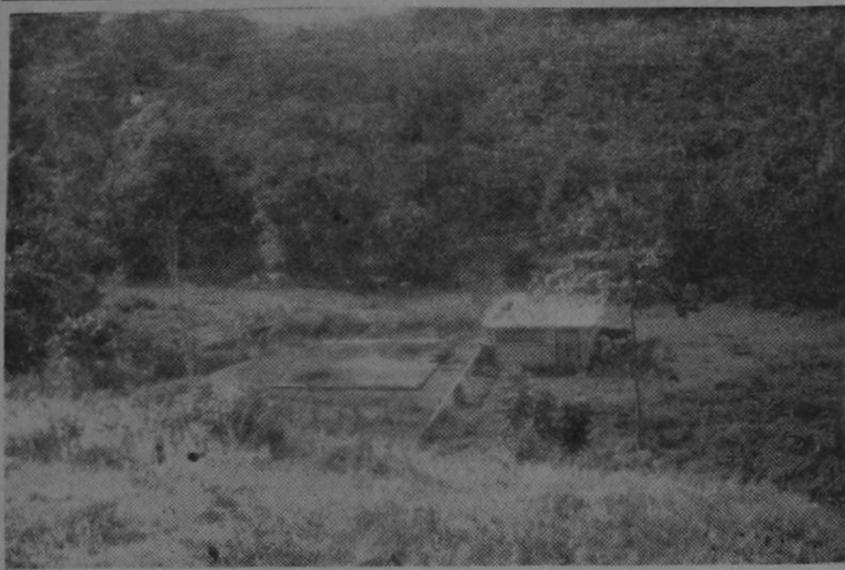
LIMON.

Almacén Vestimenta y Almacén La Surtidora

Una empresa orgullo de la industria nacional

OFRECE A SUS CLIENTES LIMONENSES LAS ULTIMAS NOVEDADES

PARA EL DIA DE LA MADRE



A unos seiscientos metros del centro de la población, detrás de una inmensa loma, están las instalaciones de la cañería. Allí nace una fuente de gran potencia ahora cubierta

por una enorme plancha de cemento. En la casetilla, están las bombas que tiran el agua hasta los tanques de almacenamiento. Es una de las mejores aguas del país.

Excelente agua y mejor cacao: Waldeck

Es este un pueblo curioso. Gentes sencillas, pero amables, nos atienden con solicitud y esmero. Las casas, mientras tanto, se van extendiendo a lo lar-

go de la vía férrea. Es Waldeck. Pero usted no lo conoce por ese nombre. Tiene otro, menos importante: Veintiocho Millas. La distribución de las habi-

taciones está algo mal calculada. Aunque el pueblo se extiende a lo largo del tren por casi tres cuartos de milla, las casas son pocas y el movimiento escaso. Son dos filas, a derecha e izquierda. Por la parte trasera, solamente queda la montaña o alguno que otro cultivo pequeño. Al frente, la eterna línea que pasa como arteria de acero.

La vida se desarrolla entonces a lo largo de los durmientes, que sirven tanto para el riel del carro como para el camino de los transeúntes. Las casas son todas semejantes a las de todos esos poblados; basas altas, tablas rajadas y colocadas sin la caricia de un cepillo que las alise, techumbre más bien débil, muchos huecos y rendijas, para que penetre el aire a torrentes. Casas descuidadas. El propietario no se preocupa porque se vean cada día más bellas: el tiempo pasa y pasa y allí va dejando las huellas de su constante obra de destrucción. Claro es, las hay también que son modelos de modernismo criollo; limpias, aseadas, con comodidades muy al tanto de la vida moderna. Pe-

Cortesía de Felipe J. Alvarado y Cía. Suc. S. A. Casa Fundada en 1895

ro son escasamente muy pocas.

No hay cuadrante. Sin embargo, detrás de aquella fila de casas queda un valle hermosísimo, plano, fresco, ancho como una ciudad. Los vecinos han estado tratando de acondicionarse allí, con los planes de una futura ciudad en ese hermoso campo al descubierto. El INVU ha estado planeando ese avance. Mientras, se espera que se logre una solución agradable.

Los cultivos son pocos. Los finqueros han venido acomodándose lentamente, a partir de unos cuantos años para acá. Fincas nuevas que darán maña na cosechas para todo el país. El cacao ocupa lugar de privilegio, porque la población entera depende de él para casi su total mantenimiento. Las casas de cacaoeros son las mejor acondicionadas. Vimos tres gigantescas secadoras de cacao en pueblo tan pequeño: una, de Mr. Derby Hyman Barker, hombre de lucha y labriego de ancho corazón, a quien le debemos una exquisita atención; otra, de la finca New House; finalmente, la secadora del estimado amigo Orlando Gil, comerciante de comisariato.

Dios y cacao. De la buena o mala venta de este producto depende el movimiento de la población. Casi todos trabajan en su elaboración. A veces, como peones en las fincas, para sembrar, para recolectar, para cuidar técnicamente la mata, que allí se da de muy buen tamaño.

El comercio es, más bien, lento. El movimiento de compra es muy escaso, o no tanto como en otras épocas. Las gentes recurren con emoción los días de la Compañía Bananera. "Entonces esto era otro cantar —nos dice nuestro buen amigo don Francisco Chaves— pues las ganancias eran muchas y el comercio era una fantasía". Don Francisco Chaves es un comerciante del pueblo, y persona tan gentil que confunde con su fina atención. Hoy no queda nada de eso y la calma se va volviendo peligrosa.

Hay naturalmente ciertos atrasos peligrosos. La luz eléctrica es desconocida. Según se cree, el ICE ha estado elaborando un plan de electrificación muy completo y eficiente. En cambio, han resuelto el problema del agua, y se sienten orgullosos de su cañería y de su mantenimiento. La sanidad es escasa, casi nula. No hay



ALMACEN

LESLIE A. de PASS

Cristalería, Loza, Adornos y mil artículos para regalos, compare precios, calidades.

Explotar...

Viene de la Pág. PRIMERA —

El plan de reforestación abarca muchos campos. Diremos que son necesarios los caminos nuevos y la habilitación para el hombre de las zonas que ahora son vírgenes. Conlleva, además, un plan de electrificación amplio al aprovechar las cascadas de los ríos. De modo que, en cada zona habilitada, allí mismo se trabaja en todas las fases de la explotación maderera, sin tener que recurrir a lugares distantes que significarían mucho costo adicional.

Solamente la venta de la tucá, en sí, es ya un medio de progreso. Pero el plan es todavía más amplio y más ventajoso. Trabajando allí mismo se puede lograr el uso de los desechos del árbol, como son las ramas, las raíces, las astillas, etc. Para lograr eso se crea la industria del carbón pretensado, que resulta de resistencia y calidad igual al extranjero.

Los caminos vecinales nacen al calor de estas necesidades. Con un plan de acción de esta naturaleza, vendrían los caminos por añadidura, y serían financiados por la misma explotación que se practica en la zona. Por esto veo que la zona atlántica es un mar de riquezas inexploradas y aptas para un plan de esta naturaleza.

La industrialización no es el medio que necesitamos. Es inútil creer que podemos sostenerla, contando, como contamos, con medios tan reducidos. Hay falta constante de materias primas y no tenemos ni maquinaria ni capital. Por otra parte, el hombre-industria, o sea el peón o el dedicado a ella por entero, cuesta de sesenta a setenta mil pesos anuales, entre

sueños, desgaste de maquinarias, falta de materias, etc. El país le cuesta unos seiscientos cincuenta millones al año mantener doce mil de estos hombres. Además, el Ministerio de Industrias no ha hecho una planificación adecuada en beneficio de Costa Rica, por lo que no podemos competir con el exterior en ninguna forma. Lo que se ha hecho es beneficiar a unos cuantos protegiendo sus productos con impuestos altísimos a los productos similares extranjeros; en resumen, una industria de pocos en beneficio de unos pocos, a costa de la bolsa de todo el país.

Si alguna industria buena hemos de tener, que sea la de conversión. Es decir, aquella que consiste en el montaje de piezas procedentes del extranjero. Esta industria de conversión, como se sabe, existe en los países de más avanzada, y con más razón en el nuestro que nada tenemos.

Leche en Polvo Pinito

la leche que pide su chiquito, se vende en Limón en todos los establecimientos a

₡ 3.95 la lata

Pinito orgullo de la industria nacional.

COMPRELA HOY MISMO.



FLOTA MERCANTE GRANCOLOMBIANA S.A

Sirviendo al comercio importador y exportador de Costa Rica con servicios regulares de y para puertos de Centro y Sur América, Estados Unidos y Canadá.

AGENTES GENERALES:

AGENCIAS UNIDAS S.A.

Teléfonos 2553 - 3731 - 6153

Oficinas en: LIMON, SAN JOSE, PUNTARENAS.

se une al esfuerzo que está haciendo la Provincia de Limón para incorporarse al Valle Central.

Muy poco le cuesta proteger a su familia con un AEROSEGURO



- ₡ 30.000 de Seguro le cuestan sólo ₡ 2.00
- ₡ 65.000 de Seguro le cuestan sólo ₡ 4.30
- ₡ 100.000 de Seguro le cuestan sólo ₡ 6.30
- ₡ 130.000 de Seguro le cuestan sólo ₡ 8.30
- ₡ 165.000 de Seguro le cuestan sólo ₡ 10.30

(TARIFA PARA VUELOS LOCALES)

Ud. puede obtener su Póliza de Aero-seguro en las Agencias de Viajes, en las compañías de aviación o en sus Agencias en todo el territorio nacional.

Instituto Nacional de Seguros

ATALANTA Ltda.

En Atalanta Línea La Estrella

con un completo surtido de mercadería para el hogar, a precios populares.

Salón de cine donde se exhiben las más emocionantes cintas cinematográficas.

La exporta.

En compañía de Mr. John Mulkey nos trasladamos al campamento de la propia Compañía Petrolera, el Campamento de Chase. El señor Mulkey es el Jefe de Campamento y miembro de la Universal Service de los Estados Unidos. Nos atendió en forma maravillosa y nos obsequió con un almuerzo estupendo. Fue en este campamento en donde conocimos las casas prefabricadas, que son ma-

Viene de la Pág. PRIMERA —
ravillas de la arquitectura de los Estados Unidos. En un espacio increíble existen todas las comodidades más modernas y más completas con que se pueda imaginar. Las casas de los obreros son, asimismo, muy cómodas y completas, al día con la vida moderna. Un dispensario en el campamento está totalmente equipado con todos los adelantos médicos en materia de primeros auxilios y es un elemento de seguridad para todos los trabajadores de la zona.

Se fueron...

El Lic. Federico Rojas Valverde, Presidente de la Liga Oriental de Municipalidades y Primer Vicepresidente de la Confederación Nacional de Municipalidades, habla para los lectores de FARO LIMONENSE.

Entre los objetivos de la Liga Oriental de Municipalidades está la carretera para el país. Estamos, hasta cierto punto, muy cansados de las falsas promesas que se nos han venido haciendo, y de que sea la carretera un instrumento de política que pasa de mano en mano entre todos los partidos. Debemos luchar duramente por conseguirlo, y eso haremos con todas nuestras fuerzas.

Es de ver la forma tan lamentable en que los gobiernos han descuidado este aspecto en la zona atlántica. Miramos con ojos de incomprensión cómo se gastan millones de millones en una supercarretera del Coco a San José, existiendo una vía en buenas condiciones por donde realizar el tránsito con entera propiedad. Es que falta comprensión en los gobiernos, pues bien esos doce millones se pueden invertir acá. Falta de visión en nuestros dirigentes, se podría decir, pues esta vía al Atlántico es fuente de riqueza inagotable. La Northren no ha venido cumpliendo en forma satisfactoria y los fletes son ocho veces más caros que los del Pacífico.

Lucharemos, asimismo, por la canalización del Tortuguero. Hay, además, numerosos planes en cartera que pueden ser realidades si se logra una ayuda efectiva entre los componentes de la Liga y el mismo Gobierno Central. El proyecto de la Liga está ya en la Asamblea y se espera que dentro de cuatro meses entre la ley que la constituye en vigencia.

La idea de formar una liga de estas municipalidades nació en los salones de la Municipalidad de Cartago. Modestia aparte, fui yo quien presentó el proyecto a los compañeros, y de allí luego trascendió a las otras agrupaciones de concejales de

Viene de la Pág. PRIMERA —
esta inmensa zona. Del mes de setiembre del año pasado a esta fecha, estamos satisfechos de la labor realizada. Hemos tenido siete sesiones plenas y en todas hemos logrado unirnos cada vez más y comprendernos mejor.

Se escogió como sede oficial de la Liga la ciudad de Turrialba; pero hemos realizado sesiones en otras partes, como en Siquirres y Pococí, y ahora aquí mismo en Limón. Es con el objeto de ir penetrando nos aun más de los problemas de estas zonas aisladas que nos trasladamos de un lugar a otro. Siempre salimos satisfechos de la labor efectuada.

En principio, tenía la idea de publicar nosotros un periódico informativo de nuestras actividades. Pero ahora creo que no hay necesidad de ello, pues el FARO LIMONENSE llena por completo esta necesidad. Por eso, es el proyecto seguro de constituirlo en el órgano oficial de la Liga. Para eso, colaboraremos económicamente. Existe el plan de solicitar una suma a cada una de estas municipalidades, según las posibilidades de cada una. De este modo, lograremos que nuestros proyectos y realidades sean conocidas por todo el país, pues el FARO circula por todo el territorio nacional a la par de LA PRENSA LIBRE. Yo me permito felicitar al Director de este periódico y a todos los que colaboran con él, pues este órgano es único en el país y un caso singular en toda la historia periodística de las provincias, que jamás han tenido uno tan completo y de carácter nacional a la vez.

Por último, quiero hacer hincapié en que los gobiernos nos han dejado de la mano de Dios en el asunto de la carretera. Crítico esta actitud, que no me parece justa y saludable. Al mismo tiempo, y sin temor de caer en exageraciones, manifiesto que el gobierno que la haga, salvará al país económicamente y abrirá un futuro imperecedero a todos los costarricenses, a los habitantes de esta zona en especial.

Don Max Esquivel, luego, nos condujo hasta las zonas de las perforaciones. Vista fantástica la que se observa al visitante. Encerrado en plena montaña se miran maquinarias de todas las clases en una actividad febril y constante. La torre de la perforación, de varias decenas de metros de alto, se eleva majestuosa desafiando aquella enorme inmensidad de la selva tropical. Cientos de trabajadores se activan en torno a las máquinas de la perforación. Los expertos norteamericanos son auxiliados por técnicos costarricenses que conocen a fondo el trabajo que se tiene entre manos. Logramos presenciar el cambio de los tubos de la perforación, y lo hicieron en forma tan perfecta que causa asombro tanta pericia. En una de las construcciones varios aparatos electrónicos de alta precisión son manejados por un experto ingeniero que lleva el control de los aparatos y las marcas que las agujas van indicando de lo que sucede a más de un kilómetro de profundidad.

Nuevamente en el campamento, nos dirigimos entonces por la carretera hacia otras regiones de la zona. Pudimos observar el estado perfecto de estas vías, bien cuidadas y controladas para un servicio eficiente en grado sumo. Enormes máquinas de cuarenta y resto de toneladas van pasando por ellos con la mayor seguridad del mundo. El señor Esquivel tiene la responsabilidad del mantenimiento de es-

tas vías y lo hace como un experto que es en la materia. Visitamos Home Crick y Puerto Vargas, en donde se descargan todos los materiales que sirven a las perforaciones. De regreso, por la misma vía, estuvimos en Puerto Viejo.

Llama la atención al visitante la diferencia tan radical que existe entre la zona controlada por la Compañía y la nuestra que mantiene el Gobierno. El estado de la carretera es tan deplorable que da inmensa lástima, con miles de huecos y charcos que van deteriorando su estado hasta casi reducirlo a la nada. A las orillas del camino los montes van tapando toda posibilidad de una vista panorámica, pues nuestros trabajadores no se toman la molestia de cortar siquiera las ramazones que cubren hasta la mitad del camino. El estado de abandono es tan grande que indigna saber que existan gentes que suponen que todo debe hacerlo el Gobierno y ellos absolutamente nada.

Puerto Viejo estaba en completa calma. No había comercio alguno, pues el cacao los mantiene activos y en esta fecha el producto no aparece a la venta. Regresamos al campamento, en donde cambiamos impresiones con diferentes personalidades de la perforación, entre las que recordamos a los señores Robert Walker, Jefe de Contabilidad, Leo Gunn, Jefe de Operación de la Torre, Hans Fischborn, Ingeniero Geólogo, Louis Sass, Ingeniero de suelos, Haines Stvider, Ingeniero de operaciones, James Ro-

barts, Jefe de Mecánicos, y otros amigos más que escapan a nuestra memoria.

No queremos concluir la crónica sin antes agradecer a los señores Mulkey y Esquivel las múltiples atenciones de que fuimos objeto. Quedamos gratamen-

te sorprendidos y esperanzados en el futuro de la región oriental de nuestro país.
Reportaje del Dr. Miguels

"EL OASIS"

BAJO SU NUEVA ADMINISTRACION
con su LUJOSO y AMPLIO SALON de BAILE.
Disponible para fiestas y Banquetes
Bar - Restaurant y Soda
Pruebe sus incomparables
POLLOS AL PASTOR
Abierto: Hasta la MADRUGADA

SUPER MERCADO MARES

el mayor de Costa Rica
situado en el corazón de Limón
AVENIDA CENTRAL
Revolución en precios y en todos los artículos que Ud. compra, marcando la norma en precios.
Servicio de abarrotes, ferretería, tienda, perfumería, carnes, mariscos, licores, latería, etc.
Escoja sus artículos a su gusto, pase a las cajas a depositar su valor. Todo un servicio placentero y moderno.
VISITENOS.

ALMACEN ZELKO

- Y -
TIENDA LA REINA
Agente Exclusivo de refrigeradoras ZENITH y MARQUETE, Lavadoras ZENITH, Refrigeración comercial FOGEL, Congeladores ANHEUSER, BUSCH y FOGEL.
Y los afamados televisores MAGNAVOX.
Avenida Central frente al Mercado
Teléfono 4934 - Apartado 565, San José, C. R.
SALOMON ZELKOWICZ

EMPRESA FORTUNA LTDA.

de JOSE FULGENCIO LI
Artículos de ZAPATERIA y TIENDA
estilos de última moda.
Cantina, Salón de baile, Abarrotes en general.
Agencia de Radios Phillips, Máquinas de Coser Omega, Cámaras y Películas Kodak, Bicicletas Raleigh

METALES y ESTRUCTURAS S.A.

(METASA)
Fabricantes de estructuras metálicas, tanques para combustible, y almacenamiento de agua, malla metálica, tuberías para pozos, torres y otros productos de metal.
EDIFICIO SOLERA BENNETT
Teléfonos: 1249 - 2858 — Apartado 4716

Pavimentación Paseo Luis Paulino Valle es una obra municipal

En discurso público pronunciado por el Sr. Presidente de la República el día primero de julio en curso, prometió la pavimentación del paseo "Luis Paulino Valle", para lo cual señaló un plazo de dos meses a partir de esa fecha.

Con base en dicha promesa, el Regidor don Luis Moscoso S. preguntó al Sr. Ministro de Obras Públicas qué proyecto tiene sobre dicha pavimentación. El Sr. Ministro le contestó que es esa una obra tan

municipal, que no puede ser cotemplada por el Ministerio a su cargo. "De todas maneras —dijo el señor Ministro— Ud. pueden dirigirse al Sr. Presidente, para ver qué planes tiene sobre el particular".

La municipalidad ya se manifiesta incapaz de realizar la obra, alegando que carece de maquinaria. De donde se deduce que queda firmemente decretado que no habrá pavimentación de tan importantísima vía.

PASCUAL INGIANNA Y HNOS.

Puerto Limón, Costa Rica.
LO MEJOR EN CALZADO FINO.
Su visita le dejará ganancias.

DAN RIVER

El surtido más extenso en plaza. Escoja el corte para su madre en la Tienda de JACK ORANE.

Banco...

Viene de la Pág. PRIMERA —
co millones de dólares para otros menesteres agrícolas. Con solamente anunciar el plan los inversionistas ofrecieron esas cantidades que son de gran importancia, y aun más si van a ser manejadas por un departamento sencillo exento de toda burocracia, sin desplantes de ninguna naturaleza, que con vertiría al Banco de Costa Rica en una institución de desarrollo económico. Exactamente es lo que sucedió con el departamento emisor del Banco Nacional de Costa Rica que se transformó en el Banco Central que hoy tenemos los costarricenses".

Tienda LA NOBLEZA

DE JORGE AYUB
ANUNCIA ESPECIAL
LIQUIDACION DE ZAPATOS
Grandes baratillos en sus mercaderías.
Ahora abierta hasta las 9 de la noche.
LIMON — COSTA RICA



ASERRADERO LA ESTRELLA

- Y -
REUBEN ROTSCCHILD LTDA.
Maderas de primera calidad al servicio del constructor. Primera exportadora de cacao del Atlántico.

DEL BALONCESTO DEL BEISBOL

EL BALONCESTO LIMONENSE SE ESTA COMO ROCA DURA

Charlamos brevemente con el conocido entrenador de baloncesto René Alvarez, actual entrenador del equipo Angeles y uno de los técnicos más destacados del país. El señor Alvarez nos ha hablado sobre las posibilidades del baloncesto limonense, mientras dirige a su equipo desde la orilla de la cancha del Colegio.

Nos comentaba René:

"Estoy entusiasmado de estar entre los limonenses, a quienes aprecio mucho. Estos muchachos que forman la preselección de ustedes me parecen más bien deficientes, desde el punto de vista técnico. Creo que no saben exactamente lo que es el baloncesto moderno, pues malgastan sus energías en jugadas tontas que a nada conducen. Naturalmente, tienen mucho ganado; pero no es lo que se requiere para una confrontación seria, por ejemplo, con algún equipo extranjero o uno de los nuestros en San José. Mucha condición física, yo diría que excelente; pero nada más. Es lástima que se pierda todo eso. Con técnica definida, estos muchachos lograrían bonitas victorias en cualquier parte".

"En caso de quedar mi equipo campeón de San José, y de tener que enfrentarlo al de aquí, que probablemente sea el Gasolinera, no dudo en la victoria mía. De los cinco encuentros, dejo uno para los limonenses; los demás son nuestros. Esto, claro está, de seguir ustedes en ese nivel técnico tan bajo. El deporte no es solamente entusiasmo; también es habilidad y preparación absolutamente controlada".

"Ofrezco para venir a Limón tantas veces ustedes lo quieran, a dar charlas y explicaciones sobre el deporte de los años. Yo soy un deportista y quiero mi deporte. Estoy a la disposición enteramente de ustedes".

CAMPO PAGADO

FRACASO TERCERA REUNION DE MUNICIPALIDADES

Señor Lic. Alvaro Porras Ledesma, Director de FARO LIMONENSE, Ciudad.

Estimado señor Director:

Sumamente molestos por la falta de seriedad de algunos señores Municipales de Limón, venimos a exponer nuestra queja y de engaño a los pueblos que representamos.

Nos invitaron a asistir a una tercera reunión con ellos para resolvermos nuestra petición. Asistimos fustosos a pesar de que era un sacrificio personal para cada uno de nosotros. Y otra vez nada se resolvió y nos citan para otra reunión más adelante.

Aunque nos duele mucho hacerlo no nos queda otro camino que protestar enérgicamente contra la argolla de Limón que siempre estuvo en contra del desarrollo de nuestros dos cantones. Al mismo tiempo, agradecemos a los señores Municipales Neil y Moscoso por la forma firme y constante en que defendieron nuestra causa. Y protestamos especialmente contra el Dr. Argüello el cual nos había prometido que daría su voto favorable. No aceptamos cambios a la moción del Sr. Moscoso.

Atentamente,

JUAN RAFAEL SANCHEZ CARVAJAL
Presidente Municipal de Pococí

ALFREDO A. NESBETH
Presidente Municipal de Siquirres

GUSTAVO ALVARADO QUESADA
Vicepresidente de Siquirres

tedes".
PELOTAS COMO BALAS DE LA MUERTE

El Estadio de Beisbol es un peligro para la comunidad. Las pelotas de beisbol, machacadas fuertemente en el home plate, saltan por encima como bólidos peligrosísimos. Por esto, numerosos paseantes han sido seriamente golpeados en forma muy brusca y repentina.

No es posible que los señores encargados de esa actividad se muestren tan indiferentes para tan grave mal. Y sobre todo,

no comprendemos por qué las autoridades no hayan resuelto el caso con medidas severas. En los momentos del juego, las pelotas saltan como piedras furiosas y caen en cualquier parte fuera del estadio. Vidrios quebrados, latas atragadas, golpes serios y sustos mayúsculos a todo mundo; de todo ha sucedido. Madres con niños en brazos han tenido que poner su cuerpo para impedir que la pelota golpee a su inocente criatura. Llegará el triste momento en que tengamos que lamentar una tragedia, cuyos únicos respon-

sables son los encargados de velar por el mantenimiento del deporte de la pelota dura. Las mallas hacia arriba son insuficientes. Necesitan más altura y, hacia los lados, más cobertura de campo.

Cumplimos con la queja de numerosos vecinos que se nos han acercado en demanda de ayuda. Y estamos con ellos plenamente identificados. Ojalá las autoridades se decidan de una vez por todas a cumplir con las obligaciones de protección al ciudadano.

Madre de familia: cuando un niño le padezca de pega, no permita que se lo "SOBEN". Esta operación es la causa de miles de defunciones. Vea a un médico inmediatamente, antes de que sea tarde.

...haven't got any electricity at home...?
The answer is a kerosene TILLEY Iron



Distributors in Limon:
FELIX DEL BARCO
In Siquirres: Juan Bta. Ortiz
IMPORTERS:
BRANDT & CO. LTDA.
San José - (near the Central Park)

DR. ALEJANDRO ALVARADO

con su consultorio en el Edificio Alvarado para servir a usted.

LIBRERIA ANCLA

tiene a la orden toda clase de material escolar, con artículos del ramo a precios muy bajos. OFICINA DE CONTABILIDAD CARL O NEIL



BAZAR EBLIN

BAJOS EDIFICIO SARKIS
con ropa fina para todos los gustos, ofreciendo lo último en novedades para el Día de la Madre, con elegancia y perfección.
VISITENOS.

ALBERTO LAM Y COMPAÑIA

TRANSPORTE, COMPRA DE CACAO.
Recuerde con LAM en Cahuita su cacao vale mucho más.



Bar y Restaurant BALMORAL

con los platos más exquisitos de la cocina china, a la carta para todos los gustos, con una atención esmerada. Háganos una visita y convéncense. Bajos Edificio Sarkis.

DANIEL ZELEDON UMAÑA

ABOGADO Y NOTARIO
a su disposición para resolverle todo asunto administrativo.

PRODUCTORES UNIDOS DE CACAO

Los más viejos exportadores de cacao del Atlántico.

SIEMPRE A LA CABEZA PAGANDO LOS MEJORES PRECIOS

APARTADO 563

LIMON

TELEFONO 133

EL BANCO NACIONAL DE COSTA RICA

de San José

ha reelecto al señor

José María Hernández Carvajal

como Gerente de la Cooperativa de Productores de Cacao del Atlántico, R. L. A la vez informa a los pequeños agricultores que la COPROCAL mantiene los mejores precios para los agricultores en general.



Sección Social
Limonense

Niñita Maren Jewel Williams



FARO LIMONENSE rinde homenaje hoy a la niñita Maren Jewel Williams, y le desea muchas dichas a la par de sus felices papás.

Doña Clemencia Smith de Espinoza



Partió para la capital, en donde radicará con su esposo el mayor Rodolfo Espinoza, la apreciable señora Clemencia de Espinoza. Muchas dichas les deseamos.

Señora María Angulo de Acosta



Saludamos en el Día de las Madres a la señora doña María de Acosta, esposa del caballero Mario Acosta.

Señora Marta Contreras de Míguez



El FARO LIMONENSE saluda a la señora Marta Contreras de Míguez en el Día de las Madres y a su hijito Manolito, deseándoles muchas dichas.



Patricia Porras Coto

Nos ha cumplido cinco años Patricia. En nuestro hogar estamos de fiesta. La madre, Gil da Coto Brenes, los demás niños y yo hemos celebrado el acontecimiento como se celebran las cosas grandes de la vida.

Patricia: tu papá te desea muchos y felices años en la vida luminosa que tiene por delante.

Lic. Alvaro Porras Ledezma.

LA PROVEEDORA

Situated in the center of Limon's Commercial AVENUE

Our stock consist of a large assortment of articles as other BUSINESS HOUSES or perhaps MORE, but that is not why we grow in BUSINESS It is by our Policy exercised by FIVE PRINCIPAL "Cs" COURTESY in dealing with our customers: CULTURAL CONDUCT which is always demonstrated CONFIDENCE that our customers who owe will PAY CAREFUL STUDY to import the best articles CHARITABLENESS as best we can to the SPIRITUAL and MATERIAL NEEDS OF HUMANITY By these DEEDS our customers of long years do not leave us and new buyers come to STAY.

LUIS MOSCOSO S.

CONTADOR AUTORIZADO

Se hace cargo de toda clase de contabilidad, oficina en la Pensión Arias, Puerto Limón. Apartado 499.

Felipe J. Alvarado & Cía. Sucs., S. A.

(CASA FUNDADA EN 1895)

Agentes de Vapores y de Aduana

Oficinas en San José, Limón y Puntarenas

TELEFONOS: San José N° 2194
Limón N° 3
Puntarenas N° 10

COSTA RICA, AMERICA CENTRAL.

TEATRO MARIA y ALMACEN

de ANTONIO KONG FUNG

tiene surtido completo de mercaderías a precios populares y exhibiendo las mejores películas en La Fortuna Ramal La Estrella.

NO PIERDA SU TIEMPO BUSCANDO EL REGALO PARA SU MADRE

Lo encontrará en su Tienda de confianza,

BAZAR NEW YORK

se distingue por su elegancia.

La primera con las últimas Novedades - PRECIO PARA CADA REGALO



HASTA EL 15 DE AGOSTO

LA MUNICIPALIDAD AVISA QUE DARA 15 DIAS DE PLAZO PARA EL ARREGLO DE LAS ACERAS.

Después de esta fecha, el Municipio procederá por su cuenta, cobrando el cincuenta por ciento de recargo en el costo del trabajo.